



大会

第五十六届会议

正式记录

Distr.: General
28 February 2003
Chinese
Original: French

第二委员会

第 28 次会议简要记录

2001 年 11 月 20 日，星期二，上午 10 时在纽约总部举行

主席： 朱马拉先生（副主席） （印度尼西亚）

目录

议程项目 12：经济及社会理事会的报告

议程项目 102：人居议程和大会关于这一主题的特别会议成果的执行情况

本记录可以更正。请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长（联合国广场 2 号 DC2-750 室）。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编印成单册。

主席塞沙斯·达科斯塔先生（葡萄牙）缺席，由副主席朱马拉先生（印度尼西亚）主持会议。

上午 10 时 30 分宣布开会

议程项目 12：经济及社会理事会的报告

关于经济和社会领域的联合国各次主要会议和首脑会议成果的统筹协调执行及后续活动的决议草案 (A/C.2/56/L.27)

1. **Hirata 先生**（日本）介绍了该决议草案，并指出经济及社会理事会 2001 年实质性会议通过了关于同一问题的第 2001/21 号决议。注意到本决议草案是按照该决议第 4 段的要求提出的，他建议委员会以协商一致方式通过它。

议程项目 102：人居议程和大会关于这一主题的特别会议成果的执行情况 (A/56/8、A/56/477、A/56/618、A/56/222-S/2001/736、A/56/306)

2. **Tibaijuka 女士**（助理秘书长兼联合国人类住区（人居）中心执行主任）说，国际社会在 2001 年重申必须执行人居可持续发展议程，并已开始采取果断步骤来加强人类住区委员会和人居中心。千年宣言要在 2020 年就达成大大改善至少 1 亿贫民窟居住者的生活的目标以及其支持无贫民窟城市倡议是重申人居议程所包含的人人有适当住房及可持续人类住区发展等目标的另一个方法。

3. 她在介绍人类住区委员会关于第十八届会议的报告 (A/56/8) 时说，各国代表团已就各项决议进行了深入的辩论和具有建设性的谈判，同时人居议程的合作伙伴之间已进行了实质性的对话，并就与人类住区的未来有关的问题举行了一系列的相关活动。参与者就重振及进一步加强该中心的组织结构事宜进行了评估。

4. 第十八届会议还强调必须在各级的规范性活动和业务活动之间取得平衡，并重申在全球推行稳固的终身任职制和城镇善政对于实现人居议程的人人有适当住房及可持续人类住区发展等目标是重要的。在

业务一级，政策上的支持被认为对于促进住所和基建发展领域的投资政策至关重要。

5. 2002-2003 年工作方案及预算在经过深入讨论之后获得通过，说明了重振该中心是一个长期的过程。会员国的继续支持对该中心能否履行它作为人居议程在联合国系统的协调中心的任务非常重要。

6. 经济及社会理事会最近通过了关于成立常驻代表委员会作为人类住区委员会闭会期间的附属机构的决议草案。该委员会早已正式组成。这个决定是重要的，因为人类住区委员会的地位和作用已从整体上获得加强，而且尽管它在人类住区方案及监测和执行人居议程方面负有责任，但它仍然保有原有的经济及社会理事会“常设委员会”地位。

7. 大会第二十五届特别会议鉴于城市化越来越厉害及城市对社会——经济发展、文化发展和融合的重要性，重申人居议程对所有国家的可持续发展的重要性。该届特别会议被认为是通过公开的、透明的对话来建立全球性的共识的成功范例，因为它标志着落实人居议程这个关乎所有国家的问题取得 5 年的成功。

8. 特别会议结束工作，通过了《关于新千年中的城市和其他人类住区宣言》。《宣言》将指导人类住区委员会和人类住区中心未来的工作。特别会议的成功归功于集体的努力。审查和评价过程也受益于联合国系统各组织之间的合作，特别是与各区域经济委员会和民间社会的合作。会议还重燃了曾经使伊斯坦布尔会议开得生动活泼的创新和参与的精神。一个专题委员会提供论坛，供所有人居议程伙伴非正式地讨论世界各区域执行人居议程的经验，这是前所未有的。

9. 《关于新千年中的城市和其他人类住区宣言》曾请秘书长向大会第五十六届会议报告审查和加强人类住区委员会的任务和地位的各种办法，报告联合国人类住区中心（人居中心）的地位、作用和职能。人们认识到人居中心及其理事机关人类住区委员会的地位是与其作为执行人居议程的协调中心所担负的重

大责任不相符的。这制约了该中心对联合国系统协调机制的参与，影响了人类住区作为发展的跨部门要素所需要的能见度、重视和支持。秘书长在关于这个问题的报告(A/56/618)中建议把人类住区委员会及其秘书处改叙，以矫正此一不正常情况。人类住区委员会要么变为经济及社会理事会的职司委员会，要么变为大会的附属机构。虽然这两个办法都不考虑对人类住区委员会的任务、成员人数和运作作任何改变，但第一种办法会产生预算问题，因为经济及社会理事会的职司委员会的所有成员都有权获得联合国资助其代表团一名成员的旅费。不管是哪一种办法，人类住区委员会将能够加强其与理事会各职司委员会和联合国其他机构的合作，能够加强其履行任务的能力。

10. 关于联合国人类住区中心，该报告建议将其改成人类住区方案，这样更改名字不产生任何预算问题，因为该中心实际上的运作就象一个方案。

11. 即使这些改革只构成振兴工作的一个层面，但是它们对已在进行的其他改革工作特别是在消除城市贫穷、标准的活动与业务性活动之间的互补性、改善管理及财政状况以及把中心工作人员改为正式的工作人员等方面取得更多的进展，起了非常重要的促进作用。加强这两个机关，是让人居中心更有效率地履行其协调职能及满足会员国对其越来越多的期望的必要条件。机构性的改革将有助于集中力量募集资金。在这方面，生境基金会的资金状况已大有改善，因为几个会员国已恢复供资，其他会员国则大大增加了它们的捐献。秘书长的报告还指出需要加强努力来增强人居中心的在该领域的作用，分散技术合作项目和方案的资金来源，寻找机构间合作的新渠道。秘书长的报告提出的一个办法是通过与国际开发银行及其他金融机构合作来振兴人类住区基金会——创办这个基金会的原意是让其作为循环基金来支助发展中国家的各种住房方案，并强化住房的融资机构。

12. **Asadi 先生**（伊朗伊斯兰共和国）代表 77 国集团加中国发言，说 77 国集团外交部长第二十五次年会通过了部长宣言，重申国际社会重视人居议程、伊斯

坦布尔宣言和关于新千年中的城市和其他人类住区宣言，并重申了加快执行这些文书的迫切性。

13. 在这方面，他喜见在努力实现人居议程的两个最重要目标，即人人有适当住房和在城市化中的今日世界实现可持续的人类住区发展。应当采取更有力的措施来确保人居议程的合作伙伴特别是私营和公营部门更广泛地、更有效地参与，确保联合国人类住区中心与联合国其他有关机构有更好的协调；为动员财政资源拟订积极的战略；加强该中心促进更有活力的区域和国际合作的能力；加强人居中心的标准的活动与业务性活动之间的关联——必要时可进而搞试点项目。

14. 《关于新千年中的城市和其他人类住区宣言》是会员国对这样设计和改善战略来实现人人有适当住房和在城市化中的今日世界实现可持续的人类住区发展的目标所做的重要承诺。为此，77 国集团和中国强调人类住区委员会及其秘书处作为联合国执行人居议程的协调中心必须在协助会员国监测和加快执行人居议程和第二十五届特别会议的成果方面要发挥重大的作用。77 国集团和中国还高兴地见到成立了常驻代表委员会作为人类住区委员会闭会期间的附属机构，希望它能促进人居中心的工作。

15. 加强人类住区委员会和人类住区中心涉及三个主要问题，即增强该委员会的任务和地位；加强该中心的作用和运作；人居中心需要积极参与联合国系统行政首长协调委员会的工作——后者值得特别关注。77 国集团和中国认为人居中心作为人类住区问题和执行人居议程的协调中心，应当确保人居议程的双目标能够实现，即实现人人有适当住房和在城市化中的今日世界实现可持续的人类住区发展。从这种观点出发，人居中心有必要参与联合国系统行政首长协调委员会的工作，协助其改善全系统活动的协调。

16. 77 国集团和中国痛惜秘书长的报告提出的时间晚了，也没有经过编辑，它因而未能全面地审议这个

报告，达成共识。由于这个集团绝对支持加强人类住区委员会的任务和地位，因此，这种情况尤其令人痛心。

17. **Van der Pluijm 先生**（比利时）代表欧洲联盟发言，说大会第二十五届特别会议对人居议程执行情况的审查显示，人居议程的执行只能说是留有保留的成功。尽管取得了这些进展及采取了无数的举措，世界上四分之一的人口仍然生活在贫穷线下。该届特别会议通过的《关于新千年中的城市和其他人类住区宣言》重申了国际社会要执行人居议程的政治意志。这一点尤其重要，因为《宣言》在指出执行人居议程的各种主要障碍时，明确地着重指出其中的一个障碍，即国际社会在伊斯坦布尔所作的承诺与履行承诺的政治意志之间的差距。在这方面，欧洲联盟想强调地方当局在进一步执行人居议程方面发挥的关键作用，因为它们是人们最密切的伙伴，而且从来是负责满足人民的基本需要的人。因此需要各级政府之间加强合作。欧洲联盟本着就世界地方自治宪章举行的协商的精神，仍然重视建立政府权力下放国际法律框架。

18. 欧洲联盟再次重申对伊斯坦布尔通过的两项目标：“人人有适当住房”和“在城市化中的今日世界实现可持续的人类住区发展”的承诺，再次表示决心支持人居中心的两个运动：“职业保障”和“城市治理”。它还重申决心实现适当住房权，衷心支持特别报告员在这个问题上所负的任务——是能有起码生活水平的权利的组成部分。他指出欧洲联盟曾承诺要在财产和继承的权利及准入方面实现男女平等。

19. 欧洲联盟对任务管理系统期望很高，应当充分加以利用，才能考虑到人居议程的多面性。虽然欧洲联盟会认真考虑秘书长关于在环境管理小组框架内建立这个任务管理系统的建议，但是它觉得必须确保人居议程所讲到的可持续发展的各个方面都得到考虑，而不光是环境问题。此外，正如经济及社会理事会指出的，人居中心必须参与联合国系统行政首长协调委员会的各种有关机制的活动。欧洲联盟认为，人居中心方案和《关于新千年中的城市和其他人类住区宣

言》的执行应当由机构间机制来处理，才能提高人力和财政资源的利用效率及使当地的成果最大化。

20. 至于秘书长关于审查和加强人类住区委员会的任务规定和地位以及联合国人类住区（人居）中心的地位、作用和职能的各种可选办法的报告（A/56/618），欧洲联盟喜见最近出现的体制趋势特别是地方当局咨询委员会和城市论坛的成立以及常驻代表委员会的作用正式化。欧洲联盟还赞成提高人居中心的地位和强化内罗毕联合国总部。它正在蛮感兴趣地考虑秘书长为了发展人类住区委员会的决策作用而提出的建议。关于该委员会的地位有没有可能改变以及该中心的名字是否可能改变问题，它想得到更多的信息。

21. 筹备约翰内斯堡可持续发展问题首脑会议，是利用人居议程与 21 世纪议程之间的所有优点的独特机会。当今世界一半人口住在城里，加强城市与地方的可持续发展已成为急迫的事情。欧洲联盟期望人居中心以及所有有关的其他组织包括城市论坛都能够积极地为筹备工作作贡献——包括提出具体建议。及早动员本国的地方当局是所有国家的责任。事实上，地方当局不仅在世界各地启动了超过 1 800 个地方性的 21 世纪议程举措，而且各国的大城市、区域后联邦实体常常与国家在国家一级推动可持续发展具有至少同样的力量。地方当局有必要的专门知识来确保可持续发展重大的城市和地方因素都获得考虑。因此，可呼吁为了筹备“伊斯坦布尔会议 5 周年”大会特别会议而成立的各国人居中心委员会参与评估 21 世纪议程各章在它们的范围内的执行情况。最后，应当确保在约翰内斯堡举行的地方当局论坛有数量相当的地方当局出席。

22. **Mannan 先生**（孟加拉国）说，他赞同秘书长的报告（A/56/477）的结论，即审查和评价过程显示出会员国已采取了具体的步骤来把伊斯坦布尔宣言和人居议程中的人类住区问题纳入它们的国家政策中。他还高兴地见到发动了两个全球性运动，鼓吹职业保障和城市治理。

23. 他的政府一直坚定地执行人居议程。提交给大会特别会议的孟加拉国的报告是围绕着起于人居议程的 20 项主要承诺来述说的，共分六大主题：住房；社会发展和扫贫；环境管理；经济发展；管治；国际合作。在这方面，孟加拉国建立了几个必要的体制架构包括城市监测全国委员会和大城市许多地方性城市监测所，希望这样能够接上全球城市观测站网络，以收集和散播有关的数据及交换关于人类住区活动的最佳做法。孟加拉国在过去几年进行了几个面向贫民、无地农民和贫民窟居住者的住房项目。孟加拉国还支持该国国内最大的非政府组织建出租给在达卡工作的女性工人的住房，协助提供信贷的非政府组织及向贫民特别是衣厂的女工提供较象样的住房，并与 Grameen 银行一道为此努力。政府也在力图改善向老百姓提供基本服务，及通过若干个项目向特别是贫民提供这些服务。为了执行关于职业保障和城市治理的全球性运动，政府在其国家住房政策中加入了一条，即不给安置就驱赶棚户居民是违法的。

24. 孟加拉国还欢迎秘书长提出的关于审查和加强人类住区委员会的任务规定和地位以及联合国人类住区（人居）中心的地位、作用和职能的各种可选办法的详细报告 (A/56/618)。

25. 尽管世界各地一般繁荣、进步，但是发展中国家继续面对一系列问题，包括财政资源不足、失业、无家可归和棚户区增加、贫富差距扩大、生活越来越不稳定、服务和基本设施不足、缺乏供水和卫生服务以及容易受灾难损害等问题。在此情况下，大会这届特别会议对国际社会来说是一个暮鼓晨钟，唤起各国履行它们对执行人居议程的承诺。

26. **王玲女士**（中国）说，中国代表团喜见大会第二十五届特别会议取得成果，特别是通过了《关于新千年中的城市和其他人类住区宣言》，这将会对国际社会在人居领域的合作以及《人居议程》的进一步执行起到积极的促进作用。

27. 1996 年《人居议程》制定以来，各国在解决住房和人居环境方面做了大量工作，取得了一定的成绩。

但总的来说，很明显的是，人居问题在世界范围远未解决，地区之间发展并不平衡，广大发展中国家在人居问题上依然面临严峻形势。因此，国际社会应进一步加强在人居领域的合作，以推动《人居议程》更有效的执行。

28. 为了加快实现“联合国人类住区会议”提出的“人人享有住房”和“城市化进程中人类住区的可持续发展”两大目标，更好地执行《人居议程》，促进人居领域的国际合作和解决全球人居问题，我们认为应做到以下几点：一、发展经济、消除贫困是解决特别是发展中国家人类住区问题的必要前提。要想从根本上解决发展中国家的人类住区问题，只有实现经济的持续增长，并在政策上支持和扶助贫困人口和弱势群体，才能逐步消除贫困，为最终解决人类住区问题奠定基础。二、尊重各国国情，自主决策是解决人类住区问题的基本原则。各国政治制度、法律法规、管理体制、经济水平、历史文化和自然环境等不同，面临的人类住区问题各异。在解决人类住区问题上，各国可以相互学习和借鉴，但不可能采取统一方法和模式。应尊重各国主权和法律。三、走可持续发展道路是解决人类住区问题的必由之路。应正确处理人口增长、环境保护与人类住区改善三者的关系。在与经济发展相适应的同时，人类住区的发展还应与人口增长和生产力的发展相协调，与资源开发利用和保护环境相适应，走可持续发展的道路。四、加强国际合作是解决人类住区问题的另一个重要途径。解决人类住区问题，既要靠各国自身努力，也离不开良好的外部环境和有效的国际合作。全球人居状况普遍改善的关键和重点是发展中国家人居问题的解决。国际社会，特别是发达国家，应从人类共同利益出发，为发展中国家的经济和社会发展创造有利条件，特别是应在资金、技术、人才、开放市场、减免债务等问题上履行承诺，以加强发展中国家解决人类住区问题的能力。

29. **López 女士**（委内瑞拉）说，大会第二十五届特别会议通过的《关于新千年中的城市和其他人类住区宣言》提出了若干措施和倡议来帮助克服执行人居议

程的各种障碍。委内瑞拉代表在该届特别会议上指出，委内瑞拉正在致力于改善城乡地区包括土著人民居住的地区的条件，以人为本，尊重人的需要和人对住房的追求。

30. 住房权是委内瑞拉宪法所规定的。此种权利是基于以下的原则的：人民和国家有共同的责任；社区要参与决策过程，要逐步实现获得在友好的家庭、邻里和社区人类住区有基本的、安全的、舒适的、有益的住房、并附有基本服务的权利。

31. 不过，委内瑞拉在执行人居议程方面有困难，例如各主管当局之间缺乏协调、决策和资源集权及集中、地方组织有缺陷、社区的参与仍然才没多久、财政资源的缺乏等，这些都是结构性的因素，是委内瑞拉经济中最具活力的部门发展过程中固有的。委内瑞拉政府正在试图通过把生境问题作为整体来看待的规则来克服，就象《关于新千年中的城市和其他人类住区宣言》第 D 章“采取进一步行动”所设想的那样。在农村地区，重点一直放在可持续发展的动力之源——农业，因为农业部门不仅是国家岁入来源之一，也是人类发展和社会发展的要素。就城市发展而言，挑战却是怎样恢复最易受损害的地区及使其更适宜居住。委内瑞拉政府应付这项挑战的办法是在人口最稠密的地区之一成立城市住房问题研究所。这个研究所将与联合国开发计划署（开发计划署）、联合国人类住区人居中心和美洲开发银行等密切合作，致力于建造基本住房及通过提供各种服务如教育、保健、休闲活动、体育运动、开阔的空间、粮食供应和生产等来改善生活环境，确保人民的生活更有尊严、更人道。最后，委内瑞拉在国家一级成立了一个委员会来监测人类住区的最佳作法，并设了一个奖，对在该领域的技术创新、社会、财政和城市规划、特别是最易受伤害的领域的创新取得了很大成就者加以奖励。在这方面，她强调委内瑞拉在城市规划有十分创新的设计——不论是在人类住区发展方面，还是在有关住房生活素质或技术和信息利用方面的研究方面。由于委内瑞拉的人口很大程度上密集在高风险地区，因此，这是特别必要的，以便能够在公共部门和私营

部门及地方社区的参与下为分散该国的主要经济活动作计划——这是委内瑞拉的挑战。

32. Aardval 先生（挪威）说，审议中的报告(A/56/8)很好地反映了人类住区委员会的重要工作和决定。同样地，高层人士出席了第十八届会议说明了复兴之后的该中心越来越重要。生境基金会获得的捐款越来越多，也说明了外界对该中心的信心越来越大。挪威给该基金会的捐款将在 2002 年加倍，总数约为 110 万美元。

33. 大会第二十五届特别会议通过的《关于新千年中的城市和其他人类住区宣言》正确地强调了几个重大问题：减贫；解决由于越来越城市化——特别是在发展中国家——所产生的所有有关问题；贫穷妇女人数日增。它认识到在由人居中心和世界银行倡议的城市联盟倡议之下、并在与各多边和双边合作伙伴密切合作的情况下进行的工作的重要性。挪威加入了这个倡议，认为这是联合国内部涌现的新的合作关系的一个范例。此外，挪威喜见该《宣言》所反映的以权利为基础的方针，特别是在承认妇女的作用和保护她们的人权方面。特别会议是成功的，而该《宣言》将指导人类住区领域的共同努力，补充人居议程和伊斯坦布尔宣言的不足。

34. 审议中的秘书长报告(A/56/618)有有用的信息，可作为委员会辩论的基础，也会有助于让人们更清楚地了解人类住区委员会和人类住区中心的情况。这两个机构的作用和地位应予以加强。第二十五届特别会议结束前发表的《宣言》请秘书长就如何可以予以加强提出各种办法。在这方面，最近获经济及社会理事会通过的、关于成立常驻代表委员会为人类住区委员会闭会期间的附属机关的第 18/1 号决议应当铭记在心。挪威十分感兴趣地注意到该报告第 31 段提到的办法，即把人类住区中心改名为“联合国人类住区方案”——改名会带来若干好处。秘书长报告中的建议必须在大会第 53/242 号决议的范围内审议；大会的这个决议的精髓在于为这个问题提供了一个辩论的框架。至于人类住区委员会举行届会的地点和频率问题，其会议应当在内罗毕委员会的总部举行，每两年

开会一次的做法应当维持。不过，在休会期间，诸如城市论坛的论坛是专家们讨论人类住区问题的好地方。

35. **Kikaya 先生**（肯尼亚）说大会第二十五届特别会议给了联合国会员国和人居议程合作伙伴一个机会去计划进一步的行动，来帮助克服阻碍实现人人有适当住房及可持续人类住区发展的障碍。在这方面，肯尼亚代表团欢迎《关于新千年中的城市和其他人类住区宣言》，并希望强调肯尼亚政府为减贫、为加强全球在国际和国家两级同艾滋病流行病作斗争、落实以往在人类住区领域所作的承诺，并再次肯定人类住区委员会和联合国人类住区中心在执行人居议程方面的作用。

36. 肯尼亚代表团在欢迎重振人类住区中心方面所取得的进展的同时，认为该中心的活动应当更为实际，办法是在会员国里启动和监测方案。该中心再不能光靠预算外资源来支持它的核心活动。大会应当继续增加经常预算给人居中心的经费。

37. 肯尼亚代表团支持秘书长要把人类住区委员会的地位和任务、把人类住区中心的地位、作用和职能等正常化的建议。关于人类住区委员会，肯尼亚赞同秘书长的意见，即其任务应当保持不变。不过，关于其地位，他的代表团建议人类住区委员会成为大会的附属机构，通过经济及社会理事会向大会报告。这个办法没有经费问题。肯尼亚还支持秘书长的建议，即把人居中心改为联合国人类住区规划署，以增强其效能。此外，人居中心应当按照大会和经济及社会理事会有关决议的要求参加行政协调委员会。

38. **Abreha 先生**（埃塞俄比亚）说，埃塞俄比亚代表团非常重视达成人人有适当住房及可持续人类住区发展的目标。因此，它充分支持大会这届特别会议的成果和《关于新千年中的城市和其他人类住区宣言》——它应当成为达成这些目标的指针。埃塞俄比亚代表团很高兴地见到人类住区委员会的工作以及各国高层参与了其会议。不过，由于大会没有确定其地位，它只被当作经济及社会理事会的一个常务委员

会——尽管第二次联合国人类住区会议（人居二）增强了它的作用。因此，它应当可成为一个完完全全的委员会，最好是经济及社会理事会的附属机构。

39. 谈到联合国人类住区中心（人居中心），他指出，由于该中心的作用已因为有了涵盖研究、政策咨询、培训和技术合作的综合方案而扩大了。此外，自从伊斯坦布尔会议以来，会员国给了该中心更多的财政和政治支持。不过，该中心需要加强它的业务能力，特别是在培训、能力建设、城市经济分析和住房融资。它在这个领域的存在也需要加强。此外，鉴于该中心的责任增加了，他的代表团支持秘书长的建议，即把该中心的名称从联合国人类住区中心改为联合国人类住区规划署。

40. **Mabhongo 先生**（南非）指出，四分之一的世界城市居民缺乏适当住房和基本服务。城市人口越来越贫穷化是令人沮丧的现象。全球化增加了城市人类住区发展的困难。不过，城市和农村没有一体化的发展影响农村地区最甚，因为他们常常是最缺乏基本服务的人。因此，务必要强调联合国人类住区中心和人居议程的重要性。该中心应当予以加强，特别是在财政方面。南非代表团在这方面注意到秘书长在其报告（A/56/618）中所作的建议。联合国千年首脑会议曾许诺通过“无贫民窟城市”行动在 2020 年或之前大大地改善贫民窟居民的生活。“无贫民窟城市”行动补充了该中心的两个全球性运动。全面审查和评价联合国人类住区会议成果执行情况的大会第二十五届特别会议重申了人居议程的重要性，并希望可持续发展问题世界首脑会议将对该议程的进一步执行作出贡献。

41. 南非在各种项目里获得了该中心的支持。它认为住房政策需要政府、地方当局、住房机构和国际发展组织之间的合作。住房权利是南非宪法所尊崇的。南非还致力于优先满足贫者和特殊群体特别是残疾人和妇女的需要。不过，许多其他挑战仍然存在，包括发展政府各阶层的能力、扩增消费者的住房和工作选择，并应付艾滋病毒/艾滋病流行病对人类住区方案及筹集更多资源所产生的社会、经济和法律问题。南

非政府坚决执行人居议程和强化住房政策及各种方案，以对实现人居议程的目标作出贡献。

42. **Raguž 女士**（克罗地亚）说，为感谢联合国人类住区中心（人居中心）所做的不懈努力，克罗地亚政府最近向该中心作了象征性的自愿捐献。大会第二十五届特别会议曾仔细地审议了人居议程，而《关于新千年中的城市和其他人类住区宣言》的通过再次肯定了伊斯坦布尔宣言和人居议程的各项目标以及联合国千年宣言的各项目标，包括消除贫穷、人人有适当住房和发展可持续的住区。

43. 克罗地亚是个转型期国家，它采取了若干措施来评价所遭遇的障碍和所取得的进步。她的政府还同意联合国人类住区中心全国委员会关于发起各种活动来推动地方执行人居议程的几项建议。人居议程和各国为大会第二十五届特别会议编写的国家报告将为制订人类住区发展战略提供基础。此外，克罗地亚将要用人居中心的方法来做一个统计数据库及启动试点项目来监测国家一级的数据——这是除了由福利金支助的住房建造方案和本土战争受害者照顾方案这两个特别方案之外的项目。

44. 除了体制改革和发展之外，需要在地方、国家和国际三级有一个更广阔、更全面的战略，同时务必要让所有有关的行动者了解。的确，帮助官员们了解和向大众宣传的方案是国家机构与其他活动方之间有一致的互动是一个必要条件。各国政府、地方当局、非政府组织和民间社会其他群体之间的合作关系也有十分重大的作用。

45. 克罗地亚充分支持人类住区委员会和人类住区中心的工作，并同意为重振该委员会的任务和地位、将其转变为经济及社会理事会完完全全的职司委员会，或成为大会的附属机构，向经济及社会理事会报告。

46. **El-Atrash 先生**（阿拉伯利比亚民众国）说，尽管各国政府和它们的合作伙伴作了不懈的努力，世界某些地区的人类住区状况需改善之处仍然很多，这主要是因为普遍贫穷和缺乏财政和物质资源。大多数的

贫者没有住房，而地方一级缺乏财政资源使许多国家不能够满足人类住区的迫切需要；此外，它们在平等地获得信息和通讯技术方面有很大的障碍。

47. 因此，所有各方，包括联合国各财政机构都必须加倍努力，确保人居议程转化为具体的政策和措施。它们必须采取其他举措来确保人类住区的可持续发展，保证子孙后代的未来。本着人居议程的精神和《联合国宪章》的原则，国际社会应当作出努力，帮助在外国统治下的人民包括巴勒斯坦人民恢复他们的权利和尊严。

48. 了解到起码的住房是人民的基本权利，利比亚政府为达到人人有住房的目标通过了几项法律。金融和借贷系统已经改善了，也曾邀请金融机构和个人参与这项能力，提供必要资源，同时国家继续资助建造低收入者住房和依照人居议程及大会第二十五届特别会议所通过的《关于新千年中的城市和其他人类住区宣言》所提出的指针尽可能消除国内不同地区的发展差距。利比亚政府还采取步骤在全国各地建造下水道系统，并确保人人都可获得免费保健和安全饮水。

49. 利比亚政府为了帮助弱势群体，出台了一个可持续发展政策，容许大多数人民住在农村地区，把人均收入提高到 8 100 美元，给人民义务教育、保健和住房，把燃料和水电费降低到最低水平，并把失业率稳定在大概 5% 左右。在男女平等工作方面，在 2000 年，妇女约占劳动力的 20%，至少占教育系统中各级学生的一半。显然，所有这些进步都是在安全理事会 1992 年违反国际法和联合国宪章所尊崇的原则对利比亚实施不公正的制裁的困难情况下取得的。

50. 他促请注意第二次世界大战结束前遗留在该国许多地区的地雷问题。受地雷影响的土地既不能用来耕作，也不能用来放牧，地下水也不能取用。由于这些地雷杀了数以千计的利比亚公民，国际社会必须要求埋下这些地雷的国家采取必要措施来清除这些地雷及向受害者赔偿。意大利最近签署了这样的协定，希望其他国家也会这样。

51. 利比亚政府将与区域和国际各级的所有有关当事方合作，以确保利比亚人民的可持续发展，确保人居议程以及大会的有关决议得到执行——有关的规定必须是与教法兼容的。

52. **Lee Kyung-chul 先生**（大韩民国）说，为了刺激世界较不发达地区的经济和社会发展，应当更加注意改善人类住区。

53. 1996 年，联合国人类住区会议的与会者为人类住区发展起草了一个设计良好的框架——伊斯坦布尔人类住区宣言和人居议程。国际的这一个承诺在最近举行的这一届大会上再次获得了重申。不过，要达到人居议程所提出的目标仍然有许多工作要做——尽管通过国家和国际的努力已在一定程度上解决了与城市化有关的一些问题。在那方面的讨论显示，发展中世界挥之不去的贫穷是人类住区未能令人满意的根本原因。因此，应当着重消除贫穷。正如大会第二十五届特别会议通过的《关于新千年中的城市和其他人类住区宣言》所指出的，虽然本国政府负有执行人居议程的基本责任，但是它们也需要国际社会的帮助。

54. 在这个领域的目标——人人有适当住房和可持续的人类住区发展——是大韩民国政府国家发展战略中关键的一部分。大韩民国几年来在住房领域取得了良好的成绩，这主要是因为执行了建造 2 百万栋新房子的 5 年计划。大韩民国政府还设法使低收入的人民享受稳定的住房服务——通过诸如低息贷款和建造供租赁的政府住房单位。

55. 关于人居议程的后续工作，大韩民国代表团认为国家和国际两级所取得的进展应当在定期审查的架构内进行。

56. **Howell 先生**（国际劳工组织联络处代理主任）说，为了社会发展问题首脑会议的后续工作，劳工组织最近举办了全球就业问题论坛，寻求应对贫穷和社会排

斥问题之道，通过了 10 点计划，名为“21 世纪创造良好工作机会之道”。这个计划涵盖了有关国际贸易、信息技术、企业经营、教育和培训、卫生和安全、劳工市场政策和社会保护等问题。将在 2002 年举行的国际劳工大会将会讨论其中的一些问题。为此，已在为非正规经济的城市化进行初步的研究。在这方面，劳工组织呼吁改善地方一级包括穷人的代表性组织的政策协调。这个大会将讨论非正规经济中的就业、权利和社会保护问题。劳工组织理事会刚刚通过小企业、能创造许多就业机会的投资、技能的培养和微额供资——特别是给妇女的微额供资，拨出资源给世界各地创造就业机会，直到 2003 年。区域性“为非洲创造就业”方案有城市发展战略，目的是动员政府和民间为贫者投资。低收入住区将会加以提升，面向贫者的基本服务将会改善，并会创造就业机会。最近曾提供资金来推动非洲能创造许多就业机会的基建发展。劳工组织在支持市政府与地方利益有关者合作。为非正规经济搞的就业培训方案也已经到位。劳工组织参与了联合国人类住区中心在许多国家执行的方案。

57. 贫者的需要及权利与他们能过上象样的生活的机会之间存在着一个挥之不去的、不能令人接受的差距。虽然为造福贫者作的投资例如改善劳动阶层住的贫民区等创造了许多工作，但是，可努力之处还很多——通过支持微型企业和小企业，以及改善它们的工人的社会保障。就业机会是改善城市生活的关键所在。如果大型的新城市要良好地运作，贫者的工作必须改善。更多和更好的工作会为城市住区带来更好的生活条件和良好的环境。

58. 劳工组织的任务是推动有利于社会正义的政策和体制，提倡社会对话和加强及扩大社会保障——这是符合《关于新千年中的城市和其他人类住区宣言》的。他的组织是为了促进地方经济发展和加强城市管治——这是通过雇主和工人的组织、市政当局、国际机构和会员国政府之间的合作来实现的。

下午 12 时 40 分散会

